

**Pakeitimas 162****Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

The Left frakcijos vardu

**Pranešimas****A9-0014/2024****Jessica Polfjård**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****1 konstatuojamoji dalis***Komisijos siūlomas tekstas*

(1) nuo 2001 m., kai buvo priimta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB <sup>(32)</sup> dėl genetiškai modifikuotų organizmų (GMO) apgalvoto išleidimo į aplinką, biotechnologijų srityje padaryta didelė pažanga ir sukurta naujų genomikos metodų (toliau – NGM), visų pirma genomo redagavimo metodų, kuriais galima atlikti genomo pakeitimus tiksliai parinktose vietose;

---

<sup>32</sup> 2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB dėl genetiškai modifikuotų organizmų apgalvoto išleidimo į aplinką ir panaikinanti Tarybos direktyvą 90/220/EEB (OL L 106, 2001 4 17, p. 1).

*Pakeitimas*

(1) Nuo 2001 m., kai buvo priimta Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB <sup>(32)</sup> dėl genetiškai modifikuotų organizmų (GMO) apgalvoto išleidimo į aplinką, buvo kuriami nauji genomikos metodai (toliau – NGM), visų pirma genomo redagavimo metodų, kuriais galima atlikti genomo pakeitimus tiksliai parinktose vietose;

---

<sup>32</sup> 2001 m. kovo 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/18/EB dėl genetiškai modifikuotų organizmų apgalvoto išleidimo į aplinką ir panaikinanti Tarybos direktyvą 90/220/EEB (OL L 106, 2001 4 17, p. 1).

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/163

**Pakeitimas 163**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

The Left frakcijos vardu

**Pranešimas**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**1 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(1a) taikant naujus genomikos metodus modifikuotų augalų naudojimas pateikiamas kaip sprendimas siekiant pritaikyti Europos žemės ūkį prie dabartinių iššūkių ir dėl to gali kilti precedento neturintis pavojus sveikatai ir biologinei įvairovei. Šis reglamentas prieštarauja atsargumo principui ir Europos ūkininkus skatina rinktis intensyvios ir agresyvios žemdirbystės modelį;*

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/164

**Pakeitimas 164**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

The Left frakcijos vardu

**Pranešimas**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjård**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**1 b konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(1b) siekiant užtikrinti, kad ūkininkai gyventų oriai, būtina skubiai apriboti stambiųjų mažmenininkų maržas ir iš esmės reformuoti bendrą žemės ūkio politiką, kad būtų remiami asmenys, norintys pereiti prie alternatyvaus gamybos modelio, kuriame nebūtų pramoninio ūkininkavimo interesų ir produktų, kurie yra pavojingi ūkininkų ir vartotojų sveikatai bei aplinkai. Šiuo požiūriu taip pat būtina nedelsiant nutraukti laisvosios prekybos susitarimus, kurie, dėl nesąžiningos tarptautinės konkurencijos, skatina ūkininkus laikytis žemiausių socialinių ir aplinkosaugos standartų;*

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/165

**Pakeitimas 165**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

The Left frakcijos vardu

**Pranešimas**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjård**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**1 c konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(1c) Direktyva 2001/18/EB buvo nustatyta teisinė bazė genetiškai modifikuotiems organizmams, įskaitant augalus, išaugintus taikant naujus genomikos metodus, kaip patvirtinta 2018 m. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo sprendimu. Jame numatytas esminis rizikos vertinimo mechanizmas, kuris nuo jo priėmimo užtikrino SESV 191 straipsnyje nustatyto atsargumo principo veiksmingumą. Todėl šis reglamentas, nukrypdamas nuo tos direktyvos, kelia grėsmę iki šiol galiojusiam atsargumo principui;***

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/166

**Pakeitimas 166**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

The Left frakcijos vardu

**Pranešimas**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**1 d konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(1d) „pagal SESV 290 straipsnį teisės aktų leidėjui suteikiama galimybė įgalioti Komisiją priimti bendro pobūdžio įstatymo galios neturinčius teisės aktus, kuriais papildomos ar iš dalies keičiamos tam tikros neesminės įstatymo galių turinčio teisės akto nuostatos. Todėl neturėtų būti įmanoma deleguotuoju aktu iš dalies pakeisti tam tikras esmines šio reglamento dalis, pavyzdžiui, 1 priedą, kuriame nustatyti lygiavertiškumo kriterijai, pagal kuriuos augalai, gauti taikant naujus genomikos metodus, priskiriami 1 kategorijai;***

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/167

**Pakeitimas 167**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

The Left frakcijos vardu

**Pranešimas**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**1 e konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(1e) galimybė patentuoti naujus genomikos metodus ir jų naudojimo rezultatus gali padidinti tarptautinių sėklų įmonių dominavimą ūkininkams, siekiantiems gauti sėklų. Tokiomis aplinkybėmis, kai didelės įmonės jau turi sėklų monopolį ir vis dažniau kontroliuoja gamtos išteklius, dėl tokios padėties ūkininkai netektų bet kokios veiksmų laisvės, nes jie taptų priklausomi nuo privačių įmonių. Dėl šios priežasties būtina uždrausti šių produktų patentus;***

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/168

**Pakeitimas 168**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

The Left frakcijos vardu

**Pranešimas**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**1 f konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(1f) kaip teigia daugelis mokslininkų, augalai, gauti taikant naujus genomikos metodus, yra genetiškai modifikuoti organizmai. Todėl šiems augalams turėtų būti taikomos visos Europos taisyklės dėl genetiškai modifikuotų organizmų, visų pirma Direktyva 2001/18/EB;***

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/169

### **Pakeitimas 169**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

The Left frakcijos vardu

### **Pranešimas**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

### **Pasiūlymas dėl reglamento**

#### **2 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(2) NGM – įvairių genomikos metodų, kurių kiekvienas gali būti taikomas įvairiais būdais, pasiekiant skirtingų rezultatų ir sukuriant įvairių produktų, grupę. Šiais metodais gali būti gaunami organizmai su modifikacijomis, analogiškomis toms, kurios galėtų būti pasiektos tradiciniais selekcijos metodais, arba organizmai su sudėtingesnėmis modifikacijomis. Kryptingosios mutagenezės ir cisgenezės (įskaitant intragenezę) metodais, kurie yra NGM, diegiamos genetinės modifikacijos be nekryžmintinų rūšių genetinės medžiagos įterpimo (transgenezės). Pagal pastaruosius metodus naudojami tik selekcininkų genofondu, t. y. visa tradicinei selekcijai prieinama genetinė informacija, įskaitant ir tolimai giminingas augalų rūšis, kurias įmanoma kryžminti pažangiais selekcijos metodais. Kryptingosios mutagenezės metodais įdiegiama DNR sekos modifikacija (-os) tiksliai parinktose organizmo genomo vietose. Cisgenezės metodais į organizmo genomą įterpiama genetinės medžiagos, kuri jau egzistuoja selekcininkų genofonde. Intragenezė – cisgenezės potėpis, kai į genomą įterpiama selekcininkų genofonde jau egzistuojančios genetinės medžiagos, sudarytos iš dviejų ar daugiau DNR sekų,**

***Išbraukta.***



*kopija, kurioje pakeistas tos genetinės medžiagos išdėstymas;*

Or. fr

**Pakeitimas 170****Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

The Left frakcijos vardu

**Pranešimas****A9-0014/2024****Jessica Polfjård**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento****3 konstatuojamoji dalis***Komisijos siūlomas tekstas**Pakeitimas*

(3) tęsiant mokslinius tyrimus viešajame ir privačiajame sektoriuose, NGM taikomi įvairesniems žemės ūkio augalams ir augalų požymiams nei tie, kurie gaunami Sąjungoje ar pasaulyje leidžiamais taikyti transgenezės metodais <sup>(33)</sup>. **Taip gaunami, be kita ko, augalai, pakantesni ar atsparesni augalų ligoms ir kenkėjams, pakantesni ar atsparesni klimato kaitos poveikiui ir aplinkos stresoriams, efektyviau vartojantys maistines medžiagas ir vandenį, derlingesni, atsparesni ar pasižymintys geresnėmis kokybės savybėmis. Šių tipų nauji augalai ir galimybės gana lengvai ir greitai taikyti šiuos naujus metodus gali būti naudingi ūkininkams, vartotojams ir aplinkai.** Taigi, NGM turi potencialą prisidėti siekiant inovacijų ir tvarumo tikslų pagal Europos žaliąjį kursą <sup>(34)</sup> ir strategiją „Nuo ūkio iki stalo“ <sup>(35)</sup>, biologinės įvairovės <sup>(36)</sup> ir prisitaikymo prie klimato kaitos <sup>(37)</sup> strategijas, taip pat prisidėti prie pasaulinio apsirūpinimo maistu saugumo <sup>(38)</sup>, bioekonomikos strategijos <sup>(39)</sup> ir Sąjungos strateginio savarankiškumo <sup>(40)</sup>;

(3) tęsiant mokslinius tyrimus viešajame ir privačiajame sektoriuose, NGM taikomi įvairesniems žemės ūkio augalams ir augalų požymiams nei tie, kurie gaunami Sąjungoje ar pasaulyje leidžiamais taikyti transgenezės metodais <sup>(33)</sup>.

---

<sup>33</sup> ES finansuotų mokslinių tyrimų ir inovacijų projektų, susijusių su augalų selekcijos strategijomis, įžvalgos ir

---

<sup>33</sup> ES finansuotų mokslinių tyrimų ir inovacijų projektų, susijusių su augalų selekcijos strategijomis, įžvalgos ir

sprendimai gali padėti įveikti aptikimo sunkumus, užtikrinti atsekamumą bei autentiškumą ir skatinti inovacijas naujų genomikos metodų srityje. Pagal Septintąją bendrąją programą ir paskesnę programą „Horizontas 2020“ finansuota daugiau kaip 1 000 projektų daugiau kaip 3 mlrd. EUR investicijomis. Pagal programą „Europos horizontas“ taip pat toliau teikiama parama naujiems bendradarbiavimu grindžiamiems mokslinių tyrimų projektams dėl augalų selekcijos strategijų (SWD(2021) 92).

<sup>34</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Europos žaliasis kursas“, COM/2019/640 final.

<sup>35</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Sąžininga, sveika ir aplinkai palanki maisto sistema pagal strategiją „Nuo ūkio iki stalo“, COM/2020/381 final.

<sup>36</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „2030 m. ES biologinės įvairovės strategija. **Gamtos grąžinimas į savo gyvenimą**“, COM/2020/380 final.

<sup>37</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Klimato kaitai atsparios Europos kūrimas. Naujoji ES prisitaikymo prie klimato kaitos strategija“, COM(2021) 82 final.

<sup>38</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Europos Vadovų Tarybai, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Apsirūpinimo maistu užtikrinimas ir maisto sistemų atsparumo didinimas“, COM(2022) 133 final; **Jungtinių Tautų maisto ir žemės ūkio organizacija (FAO), 2022 m, Gene editing and agrifood**

sprendimai gali padėti įveikti aptikimo sunkumus, užtikrinti atsekamumą bei autentiškumą ir skatinti inovacijas naujų genomikos metodų srityje. Pagal Septintąją bendrąją programą ir paskesnę programą „Horizontas 2020“ finansuota daugiau kaip 1 000 projektų daugiau kaip 3 mlrd. EUR investicijomis. Pagal programą „Europos horizontas“ taip pat toliau teikiama parama naujiems bendradarbiavimu grindžiamiems mokslinių tyrimų projektams dėl augalų selekcijos strategijų (SWD(2021) 92).

*systems, Rome, ISBN 978-92-5-137417-7.*

<sup>39</sup> Europos Komisija, Mokslinių tyrimų ir inovacijų generalinis direktoratas, *A sustainable bioeconomy for Europe – Strengthening the connection between economy, society and the environment: updated bioeconomy strategy*, Leidinių biuras, 2018 m.,  
<https://data.europa.eu/doi/10.2777/792130>.

<sup>40</sup> Komisijos komunikatas Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui „Prekybos politikos peržiūra. Atvira, tvari ir ryžtinga prekybos politika“, COM(2021) 66 final.

Or. fr

31.1.2024

A9-0014/171

**Pakeitimas 171**

**Marina Measure, Manon Aubry, Leila Chaibi**

The Left frakcijos vardu

**Pranešimas**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Tam tikrais naujais genomikos metodais išvesti augalai ir iš jų gaminamas maistas bei pašarai (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Pasiūlymas dėl reglamento**

**3 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

*(3a) vis daugiau interesų grupių NGM naudojimą pristato kaip sprendimą siekiant pritaikyti Europos žemės ūkį prie klimato kaitos iššūkių ir tarptautinės konkurencijos ir dėl to gali kilti precedento neturintis pavojus sveikatai ir biologinei įvairovei. Be to, pastarųjų metų pažanga biotechnologijų srityje negali išspręsti struktūrinių ekonominių problemų, pavyzdžiui, didėjančio ūkininkų nuskurdimo, biologinės įvairovės nykimo, visuotinio atšilimo, bado ar zoonozijų plitimo;*

Or. fr